

A ROUBAIX  
VENDREDI 30 JUIN

A LILLE, quatre jours seulement, les 1<sup>er</sup>, 2, 3 et 4 juillet  
Champ de Mars de la Citadelle (Esplanade)

# Buffalo Bill's Wild West

And Congress of the Rough Riders of the World

Dirigés et présentés en personne par COL. W. F. CODY, «BUFFALO BILL»

Parcourant en ce moment les Provinces de France, visitant les Principales Grandes Villes

3 Trains Spéciaux — 500 Chevaux — 800 Hommes

LE PROGRAMME — si considérable qu'il soit est toujours intégralement et irrévocablement donné sans aucune omission Deux fois par Jour.

Cette Exhibition, le plus grand Carrousel Militaire International, qui restera sans égal, Extraordinaire Groupement de toutes les Cavalleries du monde, Vétérans des Armées Anglaises, des Etats-Unis, Russes, Arabes et Cubains, dans leurs manœuvres et leurs exercices militaires

**C'EST LE SEUL SPECTACLE QUI INSTRUIT EN AMUSANT**

Une Grande Réunion de Cavaliers Audacieux Cosaques, Mexicains, Gauchos et indiens Troupe Impériale Japonaise dans leurs Manœuvres de Guerre anciennes et modernes

Le Poney-Express, Groupes de Cavaliers Mexicains et de Lanceurs de Lasso. — Tireurs de Marque, Véritables Cavaliers et Athlètes Arabes. — Cosaques Russes du Caucase. — Jeunes Indiens dans leurs divertissements favoris. — Divertissements chez les Cowboys. — Comment on monte les «Bucking Bronchos». — Capture de Chevaux sauvages au Lasso. — Attaque d'un Convoi d'Emigrants. — Manœuvres de Cavalerie et Evolutions Militaires. — La Fameuse Diligence de Deadwood. — Attaque repoussée et Victoire. — Quadrille de Cowgirls à Cheval. — Danses de Guerre des Indiens. — Scènes vécues de la vie de frontière dans les plaines du Fa-West Américain. — 100 Indiens Peaux-Rouges venus des tribus, Uncapapa, Brulé, Ogallala, Arapahoe, Cheyenne, Tankton et Sioux. — Véritables Sauvages à Couvertures. — Chefs, Guerriers, Femmes et Enfants,



Tableau à grand spectacle de l'ATTAQUE DE LA FAMEUSE DILIGENCE DE DEADWOOD. Reproduction émouvante de cette guerre de sauvages. 800 Indiens, soldats, Eclaireurs et Chevaux prennent part à la Défense Mémorable et Héroïque du

DERNIER RETRANCHEMENT DE CUSTER

La vaste arène est éclairée le soir par des systèmes spéciaux d'éclairage électrique.

Demandes et Offres  
**D'EMPLOIS**  
à fr. 50 par insertion ; à fr. 30 à vos adresses au bureau du journal. Payables à l'avance.

**OFFRES D'EMPLOIS**  
Lille  
ROBES. — Ouvrières et apprenties sont demandées, rue Jean-Bart, 52.  
TEINTURIER-DEGRAISSEUR. — Bon ouvrier, rue Esquermoise, 75.  
MENSURIEUR. — Deux ouvriers sérieux, r. du Prieuré, 15.  
PEINTRE. — Ouvrier, 42, Bd Montebello.  
CISELEURS. — Très bons ouvriers, fondeur les Engels frères, rue des Postes, 96.  
REPAISSEURS. — Ouvrières et quai de la Escaut-Doube.  
TERRASSEURS. — Bons ouvriers pour dehors, rue Kuhlmann, 5.  
TAILLEUR. — Une bonne ouvrière, Boulevard de la Liberté, 112, au second.  
La Madeleine-Lille.  
PEINTRES. — Ouvriers, rue de Lille, 213.  
Arras.  
TONNELIERS. — Ouvriers pour la rondelle, chez M. A. Pierrepont, 6, Grand'Place, 124.  
Calais.  
COIFFEUR. — Bon salonnier-pâtisseries, 80, boulevard Lafayette.  
Destres.  
JEUNE FILLE. — D'au moins 18 ans, comme bonne — S'adresser, chez Fourmaintraux-Bayon.  
Abbeville.  
TOURNEURS. — Demandés chez M. Lemaître.

**DEMANDES D'EMPLOIS**  
Lille.  
BOUCHER. — Garçon, connaissant abattoir, détail et charcuterie, de mande place. — Ecrire ou s'adresser, rue Grégoire, 15.

**AVIS DIVERS**

Cabinet d'Affaires  
**Jules DELEU**  
DEFENSEUR EN JUSTICE  
223, rue du Collège, Roubaix  
Consultations — représentation devant les tribunaux, arrangements amiables, etc. 643-6.  
VIN  
Moi usque, 24 fr., l'hect.  
Lan glade, 28 fr.,  
Blanc Bourlet, 30 fr.,  
français pur et destiné à l'exportation, 100 perd.  
CHATELAIN FILS, à Valenciennes (Nord)  
566-6.  
PRêt  
Argent sur signal, long terme. Société Industrielle, 83, r. Lafayette, Valenciennes (Nord). Ne pas confondre, 381-6.

**RETARDS**  
Dragées Emménagogues  
du Docteur CAROLUS  
Préparées par PAUL GERESSIA  
Pharmacien à Fleurus  
(Belgique)  
Seul produit efficace et sans danger pour combattre les douleurs, irrégularités, Ficcules et pertes blanches, Retards et même suppression des époques chez les femmes.  
Le flacon : 4 fr. 50  
Dépôt général pour la France et vente : Herboristerie Barbry, G. CAMBIER, pharmacien, 11, rue du Bois, à Roubaix.  
Dépôt : F. GERRETH, pharmacien, 15, rue du Chemin-de-Fer, à Roubaix; RUYER, à Lille; BRUNEAU, à Tourcoing.  
514-6.

Plus d'oppressions ni  
**ASTHME**  
M. L. BRUNEAU, pharmacien, à Lille, 71, rue Nationale, envoie Gratia et Franco UNE BOITE D'ESSAI de  
Poudres et Cigarettes ESCOUFLAIRE  
avec nombreux certificats de guérisons.  
Se trouve dans toutes LES PHARMACIES 514-6.

**COQUES DE GAZ**  
pour tous usages domestiques et industriels. LIVRAISONS A DOMICILE DES COMMANDES de moins 5 hectolitres pour Roubaix-Croix et 20 hectolitres pour localités limitrophes. Service de DETAIL au comptant FAIT VOITURE SPECIALE circulant dans Roubaix. DEPOTS : à Roubaix, 134, rue Bernard et 22, rue Walt ; à Croix, 128, Grande-Rue. DEMANDER TARIFS ET CARTES POSTALES POUR COMMANDES aux usines à gaz de Roubaix et de Croix, ou 16, rue du-Curé, Roubaix. 503-6.

**Remontoire Argent**  
Envoyez mandat-poste 7 fr. 50 à la fabrique d'horlogerie GOMANE & MANGEZ, 14, rue Faidherbe, à Lille. Vous recevrez un superbe remontoire argent d'homme, garanti deux ans (p<sup>er</sup> dame 8 fr. 50). 1126-6.  
La chausure **BODART**  
est incontestablement la plus élégante, la meilleure, la moins chère. Un coup d'œil aux splendides étalages, 218-220, rue de Lannoy, Roubaix, vous édifiera. 646-6

**DISTILLATEURS, VINS en GROS**  
Entrepôtiers, Epiciers, Cafetiers, Buffetiers, Hôtelière, Restaurateurs  
n'achetez jamais ni Vins fins, ni Liqueurs, ni Sirops avant d'avoir demandé et consulté les PRIX-COURANTS envoyés GRATUITEMENT par la

**GRANDE DISTILLERIE BROUYENNE**  
à Broyes (Marne)

Grâce à sa situation et à son organisation spéciale, cette importante Maison peut fournir les meilleures marques de liqueurs françaises et étrangères, ainsi que les meilleures marques de vins de Champagne, à des prix défiant toute concurrence.

Demandez dans tous les Etablissements  
**LE LAURIER QUINQUINA**  
au vin blanc sec pur Champagne

Le meilleur et le plus digestif de tous  
On demande des REPRESENTANTS sérieux, munis de bonnes références. 1200-6

**MIGRAINE**  
La migraine est un malaise que, pour leur malheur, beaucoup de gens connaissent, mais ils ne savent souvent pas prendre pour éviter le retour de cette terrible souffrance. La perte d'appétit, le découragement et un malaise général sont les signes précurseurs de l'accès. La douleur se localise bientôt d'un seul côté du crâne, la tête s'alourdit et la tempe bat terriblement au moindre mouvement ; il existe des palpitations, des contractions musculaires dans les nuques, un sentiment de nausée et de vertige permanent et résout des vomissements bilieux abondants.  
« La migraine trouve parfois son origine dans la grande fatigue, le bruit, les veilles prolongées, la faim, mais elle est presque toujours due à la constipation et aux embarras d'estomac. »  
L'intestin congestionné, l'estomac embarrassé de matières grasses et gluantes empêchent le sang de circuler librement, c'est-à-dire que le sang est poussé avec force vers les extrémités par les artères, mais son retour au cœur par les veines est ralenti par le gonflement de l'estomac et des intestins. Il congestionne donc les grands et petits vaisseaux qui enveloppent le cerveau, c'est l'origine de ces terribles maux de tête, et la preuve en est que l'accès disparaît dès que le sang circule librement, c'est-à-dire aussitôt que l'estomac est débarrassé et que l'intestin est évacué.  
« La question de la migraine sera donc assurée à tous ceux qui auront l'estomac bien propre et le corps libre. »  
Purgatives, antibilieuses, antispasmodiques, les Pilules Dupuis, préparées par G. LEVECO, pharmacien, 109, rue Gambetta, Lille, sont tout indiquées pour la guérison de la migraine.  
Il suffira d'en prendre une tous les jours pendant une semaine par mois, car leur effet bienfaisant ne tardera pas à se faire sentir : les fonctions de l'intestin se rétabliront promptement, les selles deviendront régulières et l'estomac sera bien vite débarrassé des bilis et les maux de tête, sont évacués et que l'intestin est évacué.  
Les Pilules Dupuis sont vendues en boîtes de 1 fr. 50, 5 fr. 50 franco contre timbres ou mandat-poste) au Dépôt général, Pharmacie LEVECO, 109, rue Léon-Gambetta, Lille, et dans toutes les bonnes pharmacies. 711-6.

**PREMIÈRES COMMUNIONS**  
MAISON FONDÉE en 1883  
**BON GENIE** 100,000 ABONNÉS  
LILLE, 4, rue du Vieux-Marché-aux-Moutons  
❖ Vend de Tout à Crédit ❖  
PAYABLE EN UN AN  
Conditions spéciales aux Fonctionnaires  
Expéditions franco, Catalogue et échantillons sur demande  
LES MEUBLES ET LA LITERIE SONT ENTièrement FABRIQUÉS DANS LES USINES DU  
**BON GENIE** PAR DES OUVRIERS SYNDIQUÉS  
Bureaux succursales : CROIX, 401, rue Kléber ; ROUBAIX, 168, rue du Collège ; TOURCOING, 24, rue de Gand.

DISCRETION ABSOLUE  
**CRÉDIT A TOUS**  
HABILLEZ-VOUS !! MEUBLEZ-VOUS !! avec toutes facilités de paiement  
**A LA BONNE SOURCE**  
ROUBAIX, 19, Rue Nain, ROUBAIX  
La plus importante Maison accordant les conditions de paiement les plus faciles et possédant le plus grand choix à tous les rayons : Meubles, Vêtements, Chaussures, Poélerie, Horlogerie, etc.  
Découpez cette annonce, apportez-la à LA BONNE SOURCE, il vous sera fait un 90 d'arrimage.

**CAISSE HEBDOMADAIRE DE PRÉVOYANCE**  
Fondée le 1<sup>er</sup> Juin 1895  
Directeur : J. DEVOGUELE, Propriétaire et Fondateur  
Rue Ampère, 63, CANTELEU-LAMBERSART (Près Lille)

**A ROUBAIX, vendredi 30 juin**  
A LILLE, quatre jours seulement  
les 1<sup>er</sup>, 2, 3 et 4 juillet  
au Champ de Mars de la Citadelle (Esplanade)  
\*\*\*\*\*  
**Buffalo Bill's**  
**Wild West**

and Congress of Rough Riders of the World  
personnellement dirigés et présentés par le célèbre  
Colonel W. F. CODY (Buffalo Bill)  
Faisant sa dernière et irrévocable tournée en France. — Sa tournée d'adieu  
JAMAIS IL NE REVIENTRONT !  
Ne manquez pas la dernière occasion de les voir  
**3 TRAINS SPÉCIAUX — 500 CHEVAUX — 800 HOMMES**  
Le Programme est toujours excellent  
dans son entier, sans aucune coupure  
**DEUX REPRÉSENTATIONS PAR JOUR QUELQUE TEMPS QU'IL FASSE**  
La seule Exhibition au monde qui soit inimitable. Unique en son genre  
Tout Paris l'a hautement proclamée originale et magnifique  
Aventures Romanesques au Temps des Pionniers Américains  
**100 PEAUX-ROUGES**  
**TROUPE IMPÉRIALE JAPONAISE**  
dans leurs manœuvres de guerre anciennes et modernes  
**BUFFALO-BILL, le Roi des Tireurs à cheval**  
dans ses remarquables exercices de tir, exécutés sur un cheval au galop

Toute la Presse et le grand public de la Capitale ont accueilli par une chaleureuse ovation les Guerriers à cheval, véritables centaures. — Les vétérans de la cavalerie de tous les pays dans leurs manœuvres et évolutions militaires. — The Congress of Rough Riders of the World, a atteint à la perfection et acquies une réputation sans égale.  
Le drame militaire le plus émouvant : La Bataille de Little Big Horn. — Le dernier retranchement et la résistance héroïque de Custer.  
La vaste Arène est illuminée le soir par un système spécial d'éclairage électrique. — Deux Représentations par jour : Matinée à 3 h., soirée à 8 h. — Ouverture des portes à 1 heure et 7 heures.  
**PRIX D'ENTRÉE** chez BUFFALO BILL  
Places assises (Deuxième série), 1 fr. 50 ; Première série, 2 fr. 50.  
Places réservées, 4 et 5 francs ; Loges (par place), 8 francs.  
Les Enfants au-dessous de 10 ans paient moitié place, EXCEPTÉ aux places à 1 fr. 50 et 2 fr. 50, où ils paient 1 fr. 50.  
On peut se procurer  
Les Places Réservées à 5 et 8 francs à partir de 9 heures du matin, le jour de l'Exhibition  
à la Librairie Générale, J. Tallandier, 41 et 43 rue Faidherbe à LILLE et VALENCIENNES, Mercredi 3 juillet. 1925-6

**L'ART DE GAGNER DE L'ARGENT à la BOURSE**  
25 Ans de Succès. — Indispensable aux personnes qui désirent spéculer et avoir à l'auteur les félicitations des financiers les plus distingués.  
Envoyez votre nom à GAILLARD, 4, Rue de la Bourse, à Paris.

**CONSULTATIONS GRATUITES**  
tous les soirs de 4 à 8 heures  
PAR LE  
**Docteur MERLIER**  
Médecin-Adjoint de l'Hôpital Saint-Sauveur  
**PHARMACIEN DE 1<sup>re</sup> CLASSE**  
148, rue de Lannoy, ROUBAIX

**VOULEZ-VOUS AVOIR DES MEDICAMENTS**  
de toute première qualité  
à des prix MOINS CHERS que dans n'importe quelle pharmacie de Roubaix et des environs, préparés ou ne peut pas mieux, ce qui est très important surtout quand il s'agit d'une ordonnance médicale ?  
Adressez-vous :  
**Pharmacie F. GERRETH**  
15, rue du Chemin-de-Fer, ROUBAIX  
(ne pas confondre cette rue avec la rue des Gares)  
ex-premier élève de la pharmacie Bruneau de Lille, des Hôpitaux militaires (21 ans de pratique).  
Toutes les préparations sont délivrées cachetées à la cire, ce qui est une garantie pour le docteur et le client.  
SEUL DEPOT des spécialités qui sont toujours employées avec beaucoup de succès dans n'importe quelle maladie.  
A la pharmacie F. GERRETH il n'y a pas deux qualités de médicaments : il n'y a qu'une qualité : la meilleure, et tous les médicaments sont vendus à des prix très raisonnables parce que nous avons peu de frais généraux.

**ADMINISTRATION DES NOUVELLES MAISONS**  
42 MAISONS DE VENTE. — 250,000 ABONNÉS  
Maison à Roubaix, 51, rue du Chemin-de-Fer.  
Bureau à Tourcoing, 43, rue des Gravelines.  
La mieux organisée et la plus importante de la région pour la  
**VENTE CRÉDIT**  
PAR ABONNEMENT AU MÊME PRIX QU'AU COMPTANT  
Paiement 1 fr. par SEMAINE par 50 fr. d'Achat  
Toutes les MARCHANDISES sont MARQUÉES en CHIFFRES CONNUS  
Vêtements sur mesure et confectionnés, Draperies, toiles, coutils, Chapellerie, Chaussures, Lingerie, Bonneterie, Lainage, Nouveautés, Galipiers, Rideaux, Toiles fines  
Meubles en tous genres. — Mobiliers complets  
Tapis, Literie, Chauffage, Éclairage, Glaces, Horlogerie, Bijouterie, Articles de fantaisie, Volaires d'Ébénisterie  
LIVRAISONS RAPIDES, GRATUITES et DISCRÉTES à DOMICILE  
à, sur l'abonnement, écrire ou s'adresser aux adresses ci-dessus. 606-6

**Aucun Savon**  
n'a de pâte plus fine et plus soignée que les  
**Savons ANTISEPTIQUES**  
H. THERY, LILLE  
à base de goudron, acide borique, glycérine, panama, et tous autres produits  
Toutes PHARMACIES : 0,50 le pain  
EXIGER LE NOM

**BANDAGES**  
CONSULTATIONS MÉDICO-CHIRURGICALES  
Cabinet d'application (sauf très les jours)  
INSTRUMENTS DE CHIRURGIE  
**GEORGES VALIN**  
LILLE, rue Esquermoise, 36  
Bandagiste-Orthopédiste Spécialiste, diplômé des Ecoles de Médecine et de Pharmacie de Lille, Diplômé, Fondateur spécial des Hôpitaux.  
Entrépreneur général de tous les accessoires de Pharmacie, d'Orthopédie et de Chirurgie. Bandages classiques et spéciaux. Fabrication, Nickelage, Réparations.  
Pour mettre leur clientèle en garde contre les réclames charlatanesques de ces « Maisons universelles » auxquelles la Publicité à grand fracas n'a pu donner et ne donnera jamais une réputation sérieuse, MM. les Docteurs et Chirurgiens recommandent ma maison d'une façon générale, comme étant d'entière confiance, et protègent par leurs grandes signatures toutes prescriptions en bonne renommée.  
Je rappelle au public que j'exerce ma Pharmacie, ni autre partie, ne consacrant exclusivement à ma profession de Bandagiste-Orthopédiste.  
PAS DE CONFUSION  
LILLE, 36, rue Esquermoise, LILLE